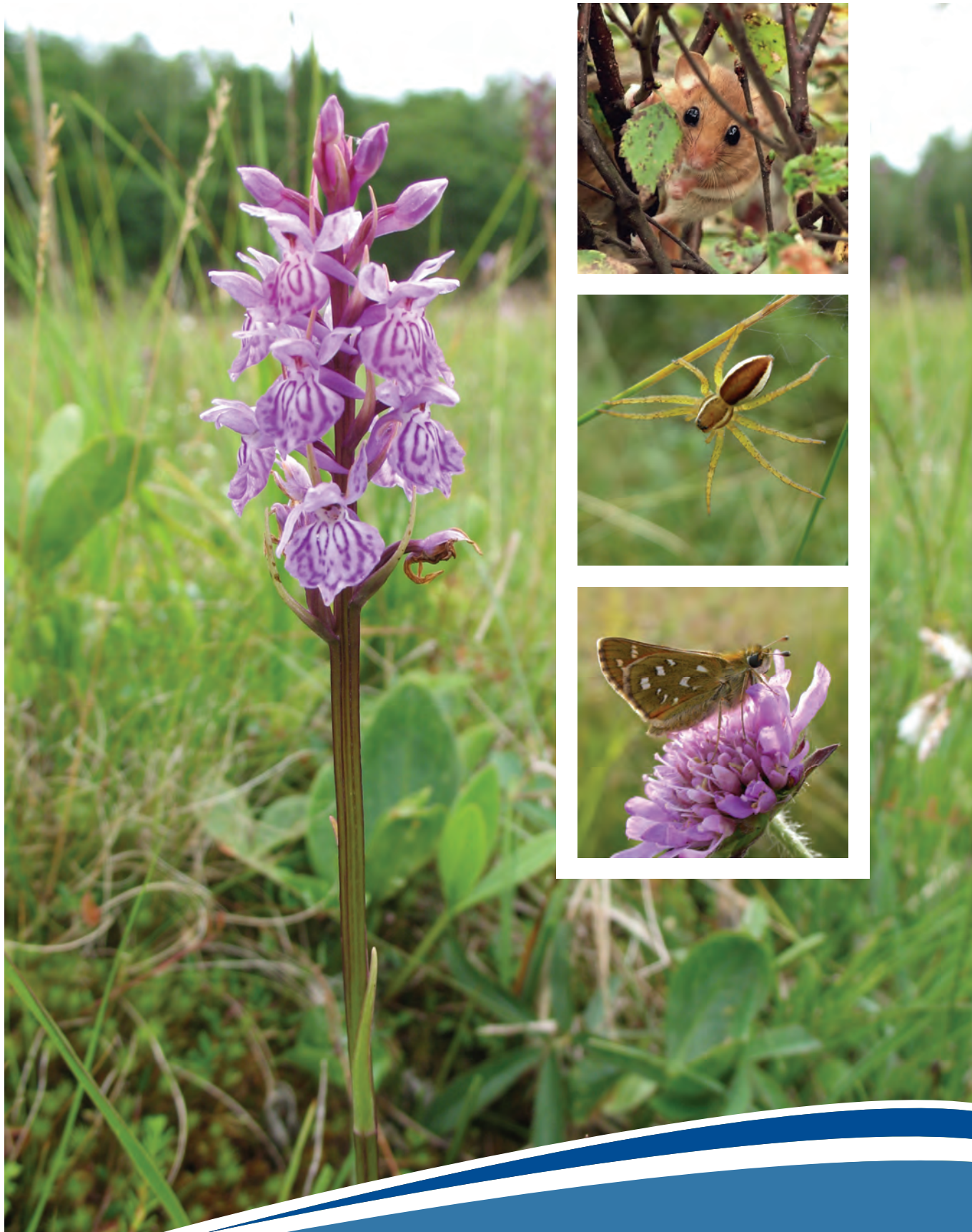


Användarmanual för Artportalen.se



LÄNSSTYRELSEN
HALLANDS LÄN



Alla Sveriges arter på Internet

Artportalen är en databas på Internet som är till för alla och innehåller observationer av djur, växter och svampar i Sverige. Från början var det bara privatpersoner och föreningar som rapporterade in observationer, men nu kommer det även in observationer från kommuner, statliga verk och andra myndigheter. Idag består Artportalen av sex olika rapportssystem: fåglar, växter, småkryp, övriga vertebrater, fiskar och marina evertbrater. Inom det närmaste året kommer de slås ihop till ett enda system. Detta är en kortfattad övergripande manual för att du ska komma igång. Mer omfattande manualer finns att hitta på de flesta rapportssystemens startsidor.

Det finns många olika sätt att söka information om de observationer som finns i databasen. Man kan söka efter en art och se var den observerats. Man kan söka på ett område och se vad som observerats där under en vald tidsperiod. Det finns flera olika möjligheter. Vem som helst kan söka i Artportalen. Ska man rapportera in fynd måste man däremot först registrera sig. Detta är kostnadsfritt. Numera används Artportalen bland annat av länsstyrelsen i Hallands län vid hantering av ärenden om exploateringar som kan påverka enskilda arter eller biotoper och som underlag vid naturvårdsinsatser.

Artportalen.se

Välkommen till Artportalen

Artportalen är en oberoende samlingsplats för fynd av arter. Rapportör blir den som så önskar och bestämmer själv vad som skall rapporteras. Fynden är fria att utnyttja för alla, allmänhet, forskare, organisationer och myndigheter även om skyddsavtalade observationer förbehålls rapportören och ackrediterade personer inom respektive ideell förening samt ArtDatabanken. Alla fynd publiceras först och kvalitetsgranskas i efterhand av ansvärliga inom respektive ideell förening.

| | Totalt | Hela året | Igår | Idag | Tot % |
|--------------------|------------|-----------|--------|-------|-------|
| Fåglar | 17 554 087 | 640 217 | 9 401 | 2 476 | 79,0% |
| Växter och svampar | 3 532 981 | 121 208 | 2 127 | 6 | 15,7% |
| Småkryp | 1 381 842 | 111 252 | 93 | 12 | 5,1% |
| Övriga vertebrater | 28 532 | 4 484 | 5 | 1 | 0,1% |
| Fiskar | 5 401 | 1 793 | - | - | 0,0% |
| Marina evertbrater | 14 884 | 1 464 | - | - | 0,1% |
| Summa | 22 515 232 | 880 418 | 11 626 | 2 495 | 100% |

Visa aktuell systemanvändning

1. **Rapportssystemet för fåglar - Svalan**
I samarbete med Sveriges Ornitologiska Förening och Club 300.
Start sommaren 2000.
- Rapportssystemet för växter och svampar**
För alla kärlväxter, mossor, svampar, lavar och alger. I samarbete med Svenska Botaniska Föreningen och Sveriges Mykologiska Förening.
Start hösten 2003/sommaren 2007.
- Rapportssystemet för småkryp**
För alla terrestra och limniska evertbrater. Ersätter Härjörportalen. Alla fynd från Härjörportalen har flyttats hit. I samarbete med Sveriges Entomologiska Förening.
Start våren 2003/hösten 2006.
- Rapportssystemet för övriga vertebrater**
För rapportering av däggdjur, grod- och kräldjur.
Start våren 2007.
- Rapportssystemet för fiskar**
För både marina och limniska fiskar.
Start våren 2007.
- Rapportssystemet för marina evertbrater**
I samarbete med Göteborgs Naturhistoriska museum.
Start hösten 2007.

Om Artportalen.se ArtDatabanken och Naturvårdsverket

Att söka efter observationer

Artportalen hittar du på Internet på adressen **www.artportalen.se**. Här får du först välja vilket rapportssystem du vill söka i, genom att klicka på respektive **rubrik(1)**. De olika rapportssystemen skiljer sig lite åt, men är i stora drag lika. De exempel som kommer visas i instruktionerna är från rapportssystemet för växter. Sökningen består av flera steg. Du börjar med att bestämma olika begränsningar för ditt urval och sedan väljer du hur urvalet ska presenteras. Först därefter kommer du till resultatet av din sökning.

Det finns två **menyrader(2)** med olika alternativ. I den övre menyraden finns **Visa fynd(3)**. När du klickat här visas nu i den undre menyraden flera olika alternativ för hur du kan avgränsa din sökning. Du behöver inte göra val i alla kategorier. Det räcker att göra ett eller ett par val. Ju fler val du gör, desto mer definierad blir sökningen och tar också kortare tid. De val du gör visas i ett fält

under menyraderna som en länk med blå text under rubriken **Ditt val(4)**. Klickar du på länken så tas valet bort.

Sökalternativ

Art I alla rapportssystem kan man söka på artnamn både på svenska och på latin. Vill du till exempel söka på blåklocka, skriver du blåklocka i sökfältet och klickar på **Sök art(5)**. För att få med alla arter som innehåller ordet blåklocka, ändrar du villkor från "Börjar med" till **Innehåller(6)**. Klicka sedan på den art i **resultatlistan(7)** som du är intresserad av. Artnamnet syns nu i fältet "Ditt val".

Period Här anger man vilken tidsperiod man är intresserad av. Det går att söka på enskilda datum, hela månader eller år. Den valda tidsperioden syns i fältet "Ditt val". I vissa rapportssystem väljs det nuvarande året som tidsperiod automatiskt om du inte gör ett annat val.

Start Bli rapportör **Visa fynd** Artlistor Statistik Logga in

Art Period Geografiskt fönster **3. Region** Övriga inställningar **Presentera fynd** Administrera

Ditt val: [Liten blåklocka](#) **4.** **2. Menyraden**

SÖK ART

Artgrupp:

Villkor: Innehåller **6.**

Artnamn: blåklocka

Visas med: Svenskt namn **SÖK ART** **5.**

RESULTAT

[Stor blåklocka](#)
[Lappblåklocka](#)
[Skredblåklocka](#)
[Liten blåklocka](#) **7.**

Geografiskt fönster och region Båda handlar om vilket geografiskt område man vill söka inom. Under fliken **Geografiskt fönster**(8) finns en Sverigekarta där det går att zooma in det område man vill använda som begränsning. Du zoomar i kartan genom att först välja grad av zoom och sen klicka i kartan. När kartbilden visar det område du är intresserad av klickar du på **Spara**(9) nere till höger. Valet syns nu i fältet "Ditt val".

Under fliken **Region**(10) kan man bland annat välja landskap, län och kommun. De övriga alternativen varierar beroende på vilket rapportsystem man söker i. Du kan använda antingen "Geografiskt fönster" eller "Region". Det går inte att använda båda samtidigt.

Övriga inställningar Kallas "Övriga sökkriterier" för marina evertebrater. Här kan man till exempel välja att söka rödlistade arter. Är du inloggad, kan du välja att söka bland dina inrapporterade observationer. I övrigt skiljer sig alternativen mycket åt mellan de olika rapportsystemen.

Start Bli rapportör **Visa fynd** Artlistor Statistik Logga in

Art Period **Geografiskt fönster** Region Övriga inställningar Presentera

Ditt val: [Liten blåklocka \(i geografiskt fönster\)](#) **8.**

Map showing the search area with a 10 km scale bar.

SPARA **9.**

Start Bli rapportör **Visa fynd** **Artlistor** Statistik Logga in

Art Period Geografiskt fönster **Region** Övriga inställningar Presentera fynd Administrera fynd

Ditt val: [Liten blåklocka i Halland](#) **10.**

VÄLJ REGION

Landskap:

Rapportområde: - välj rapportområde -

Län: - välj län -

Kommun: - välj kommun - Välj kommun för att visa församlingar

NV SÖKNING

Start Bli rapportör Visa fynd Artlistor Statistik Logga in

Art Period Geografiskt fönster Region Övriga inställningar **Presentera fynd** Administrera fynd

Ditt val: [Liten blåkllocka](#) i [Halland](#) period: 2009-01-01 — 2009-12-31 **11.**

PRESENTERA FYND [Öppna länken i ett nytt fönster](#)

Fyndlista [12.](#)
Visa fynd i en överskådlig lista.

Generell uttagskarta
Visa fynden på en karta med möjlighet att zooma i. Punkterna är ej klickbara.

Atlaskarta för landskapet
Välj landskap och period för att visa en atlaskarta över antalet anträffade arter per ruta. Om du väljer en art får du artens utbredning i landskapet.

Bildgalleri
Visa bilder efter urval.

Artlista
Visar en artlista över samtliga rapporterade taxa enligt angivna sökkriterier.

Exceluttag
Fynden presenteras i en tabell som kan kopieras och klistra in i Excel. Delade eller skyddad fynd visas ej.

Artspektrum
Välj en art för att se ett spektrum när den påträffats under året.

Google Maps [13.](#)
Visa observationer från Artportalen på kartor från Google Maps™. Kräver modern webbläsare och bredbandsuppkoppling.

Hämtar obsar till XML
Hämtar data från rapportsystemet att visa i XML

FLER/ANDRA ARGUMENT KRÄVS FÖR DESSA SIDOR

Presentera fynd

Under fliken **presentera fynd**(11) finns olika sätt att presentera resultatet. Under varje alternativ finns en liten beskrivande text som förklarar hur just detta alternativ presenterar resultatet. Exempel på användbara alternativ är **Fyndlista**(12) och **Google Maps**(13). En del arter är hemliga för att någon form av hot förekommer mot dem. En sökning på en sådan art ger inga träffar, men det innebär inte att förekomsten är noll.

Fyndlista Heter även "Observationstabell" eller "Observationslista" beroende på rapportsystem. Den ger en överskådlig lista med kortfattad infor-

mation om fynden. Längst till höger på varje rad finns en symbol med ett **i**(14). Klickar du på den öppnas ett nytt fönster där all information om fyndet redovisas.

Google Maps Detta är ett annat användbart alternativ för att presentera din sökning. Här kan man på en zoombar karta se var fynden har observerats. Observationerna visas som röda prickar på kartan och genom att klicka på en prick får du fram en kortfattad information om fyndet. För att få fram den fullständiga informationen klickar du sedan på de små **blå kvadraterna**(15) till höger om artnamnet.

Start Bli rapportör Visa fynd Artlistor Statistik Logga in

Art Period Geografiskt fönster Region Övriga inställningar Presentera fynd Administrera fynd

Ditt val: [Liten blåkllocka](#) i [Halland](#) period: 2009-01-01 — 2009-12-31 **NV SÖKNING**

| Artnamn | Plats | Lskp | Datum | Rapportör, M | # | Enhet | Yta | Stadium | |
|---|--|------|------------|--------------------|---|-------|----------|---------|--|
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Mörkaveka grustag, Breared fis | HI | 2009-08-17 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Sörby grustag, Vessige fis | HI | 2009-08-14 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Abilds grustag, Abild fis | HI | 2009-08-13 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Ränneslöv grustag, Ränneslöv fis | HI | 2009-08-11 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Åled, föryrgringsytan, Enslöv fis | HI | 2009-08-10 | Viveka Strand | - | | Blomning | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Skedala sandtäkt, Snöstorp fis | HI | 2009-07-24 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Trustorp grustäkt, Ljungby fis | HI | 2009-07-16 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Stums grustag, Ljungby, Ljungby fis | HI | 2009-07-16 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Mannarps grustag, Harplinge fis | HI | 2009-07-01 | Örjan Fritz | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Gräsås, Slättåkra fis | HI | 2009-06-21 | Sonja von Druschke | - | | | | |
| Liten blåkllocka <i>Campanula rotundifolia</i> ssp. <i>rotundifolia</i> | <input type="checkbox"/> Slätteräng, Timrilt, Breared fis | HI | 2009-06-17 | Henrik Malm | - | | | | |

Fynd 1 till 11 av 11 (1 sidor)
Totaltid: 0,172 s | Medobsbearbetning: 0,016 s

Start Bli rapportör Visa fynd Artistor Statistik Logga in

Art Period Geografiskt fönster Region Övriga inställningar Presentera fynd Adm

Ditt val: [Liten blåklocka](#) i [Halland](#) period: [2009-01-01](#) — [2009-12-31](#)

Karta Satellit Hybrid

Skedala sandtäkt, Snöstorp f:g

• *Campanula rotundifolia ssp. rotundifolia* 15.
Örjan Fritz 24.7 2009

Zooma: [+][-]

Rapportera in observationer

För att kunna rapportera in dina fynd till Artportalen måste du vara en registrerad användare. Att registrera sig är kostnadsfritt och tar bara några minuter. Anmälningss formuläret hittar du i den övre menyraden under fliken **Bli rapportör**(16). För att kunna registrera dig krävs att du har en e-postadress. När formuläret är ifyllt klickar du på "Spara" nere till höger på formuläret. Inom tio minuter kommer ditt lösenord skickas till dig på den e-postadress du angivit.

Logga in

I den översta menyraden längst till höger finns alternativet **Logga in**(17). När du klickar här visas en inloggningsruta. Använd det användarnamn och lösenord du fått via e-post och logga in. När du loggat in har du möjlighet att ändra ditt lösenord till något som är enklare att komma ihåg. Detta gör du under fliken "Personligt".

Start **Bli rapportör** **Visa fynd** Artistor Statistik **Logga in**

16. 17.

ANMÄLNINGSFORMULÄR

För att bli rapportör måste du ange:

- 1) Användarnamn:
- 2) För- och efternamn
- 3) Epost-adress

Adress och telefonnummer är frivilliga uppgifter.

OBS! Lösenordet skickas till den e-post adress du anger. Lösenordet kan du själv ändra senare under menyen personligt.

Angivna uppgifter kommer endast att användas av de Regionala rapportkommittéerna. Allmänheten kan inte söka i databasen utifrån nedanstående uppgifter.

Användarnamn: *

Epost: *

Organisation: * Nej Ja

Kön: Kvinna Man

Födelseår: - Välj årtal -

Förnamn: *

Efternamn: *

Gatuadress:

Postnr:

18.

Rapportera

När du är inloggad kan du rapportera in dina fynd. Du hittar fliken **Rapportera(18)** i den övre menyraden. Börja med att skapa en ny lokal under fliken **Ny fyndplats(19)**. Här fyller du i **koordinaterna(20)** för din lokal. De kan du få fram med en GPS. Annars kan du få fram koordinater till exempel genom att följa instruktionerna på sidan, eller med hjälp av kartorna på länsstyrelsernas hemsida www.gis.lst.se/lanskartor.

Sedan namnger du din lokal enligt ordningen geografiskt namn, avstånd och riktning, till exempel Andersberg 300 m N om ställverket. Information om kommun, landskap, län och så vidare tas fram automatiskt från koordinaterna. De lokaler du skapar sparas, så att du kan använda dem till flera observationer. Det finns även ett antal allmänna lokaler i systemet som du kan använda.

Ju fler uppgifter du kan lämna om observationen, desto bättre är det. Från länsstyrelsen sida kan det vara mycket användbart om du rapporterar in:

- ”aktivitet”, speciellt för fåglar
- ”biotop”, det vill säga i vilken miljö arten hittats
- ”substrat”, på vilket underlag arten hittats

Är du osäker på artbestämningen finns det en ruta att kryssa i. Skriv då även i kommentarsfältet varför du är osäker på vilken art det är.

Formulär eller excelfil

Rapporterar in gör du i formuläret under fliken **Rapportera(21)** i den undre menyraden. Om du vill skapa ett eget syfte eller lägga till en medobservatör, ska du göra det under respektive flik innan du fyller i formuläret. Sen fyller du i alla uppgifter du har om observationen. Vissa fält har förbestämda alternativ. Har du information som

| Artnamn | Ex. | Enhet | Antal substrat | Substrat | Lokalnamn | Biot |
|-----------------------|-----|-------|----------------|----------|-----------|------|
| blåklokka | | | | | | |
| Felmeddelande! | | | | | | |
| Felaktigt artnamn | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

inte passar in i något av fälten skriver du in den i kommentarsfältet. När allt är ifyllt klickar du på ”Spara” längst ner till höger. Om något är fel ifyllt markeras rutorna. När du pekar på **pilen(22)** till höger om en markerad ruta visas ett felmeddelande. Ändra enligt detta och klicka sen på ”Spara”.

Du kan rapportera in många fynd samtidigt under fliken **Excelinmatning(23)**. Där hittar du excel-mallen att spara ner på din dator. Det finns en för varje rapportsystem. När du fyllt i dina observationer i mallen ska de ifyllda fälten kopieras och klistras in i fönsterrutan på samma sida som du hittade excelmallen. Kopiera inte rubrikraderna. Klicka sedan på **Kontrollera obsar(24)**. Är allt rätt ifyllt står det: ”Inga fel hittades”. Då är det bara att klicka på ”Rapportera”. Om systemet hittar något fel står det: ”Det finns X fel att rätta”. Vid varje fel finns en symbol med ett **i(25)**. Pekar du på den visas en förklaring. Du kan antingen ändra direkt på sidan eller ändra i din originalfil och sen klistra in observationerna på nytt.

Exportalen

Inmatning med excelfil i Artportalen är begränsat till ett visst antal observationer åt gången. Antalet skiljer sig lite åt i de olika rapportsystemen, men ligger mellan 150 och 200 observationer. Har du material som är större än så, är Exportalen en bra lösning. Den är ett komplement till Artportalen och finns på www.exportalen.se. Här kan större material om max 5000 observationer åt gången rapporteras in. Dock kan Exportalen bara användas för att rapportera in växter och småkryp. Instruktioner för hur du ska gå till väga hittar du på hemsidan.

Skyddade observationer

Om de arter du rapporterar in är skyddade kommer systemet automatiskt att dölja observationerna när någon söker på dem. Det är endast när du är inloggad som du kan se dessa observationer. Förutom du är det bara systemansvariga och ett fåtal specialister som kan se de skyddade observationerna du rapporterat in.

| Start | Rapportera | Visa fynd | Artlistor | Statistik | Personligt | Kontakt | Logga ut | |
|-------|--------------|--------------|---------------|-----------|------------|------------|--------------------|-----------|
| Info | Mina lokaler | Ny fyndplats | Medobservatör | Syfte | Dagblad | Rapportera | Excelinmatning | |
| | | | | | | | RUBIN-konvertering | Floraväkt |

23.

EXCELINMATNING

Numerisk Rikets nät (RT90 2.5 gon väst)
 Rapportera/visa nord- och ost-koordinat med sju siffror.

| Rad | Art | Antal | Enhet | Antal substrat | Stadium | Lokalnamn | Nordkoordinat/latitud | Ostkoordinat/longitud | Noggrannhet | Startdatum | Slutdatum | |
|-----|-----------------------|----------------------------|-------|----------------|---------|--------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|------------|------------|------------|
| 1 | Mycobilimbia i | 3 | träd | - | | Åkerkulla NV | 6349750 | 130600 | i | 250 | 1993-06-30 | 1993-06-30 |
| 2 | Mycobilimbia pilu | Känner inte igen artnamnet | | | | Olleröd Ö | 6349750 | 1305900 | - välj - i | 199306-30 | i | 1993-06-30 |

Det finns 4 fel att rätta

24.

Kontakt och support

Om du behöver hjälp eller har synpunkter på Artportalen finns följande resurser:

För **fåglar** kontakta svalansupport@gmail.com

För **växter** och **småkryp** kontakta plantssupport@gmail.com

De övriga rapportsystemen har ingen support, men har du synpunkter eller upptäcker eventuella fel kan du kontakta johan.nilsson@artdata.slu.se.



LÄNSSTYRELSEN
HALLANDS LÄN

Meddelande 2010:9 från Länsstyrelsen i Hallands län